



Bài của Chủ Tịch  
**Dieter F. Uchtdorf**  
Đệ Nhất Cố Vấn trong Đệ Nhất  
Chủ Tịch Đoàn

# Các Phước Lành của Đền Thờ

Tôi vẫn còn có thể nhớ khi cha mẹ tôi mang chúng tôi đến Đền Thờ Thụy Sĩ mới vừa được xây cất, ngôi đền thờ đầu tiên ở Châu Âu, để trở thành một gia đình vĩnh cửu. Lúc đó tôi 16 tuổi và là con út trong số bốn người con. Chúng tôi cùng quỳ tại bàn thờ để được làm lễ gắn bó trên thế gian bởi quyền năng của chức tư tế, với một lời hứa tuyệt diệu rằng chúng tôi có thể được gắn bó cho thời vĩnh cửu. Tôi sẽ không bao giờ quên được giây phút kỳ diệu này.

Là một thiếu niên, tôi rất cảm kích trước việc chúng tôi vượt qua biên giới để được làm lễ gắn bó chung với gia đình. Đối với tôi, điều đó tượng trưng cho cách công việc đền thờ vượt qua những ranh giới của thế gian để mang các phước lành vĩnh cửu đến cho tất cả các dân cư trên trái đất. Các đền thờ của Giáo Hội Các Thánh Hữu Ngày Sau của Chúa Giê Su Kỵ Tô thật sự được xây cất vì lợi ích của tất cả thế gian, bất kể quốc tịch, văn hóa hoặc khuynh hướng chính trị nào.

Đền thờ là một bằng chứng hùng hồn rằng sự thiện lành sẽ thắng. Chủ Tịch George Q. Cannon (1827–1901), Đệ Nhất Cố Vấn trong Đệ Nhất Chủ Tịch Đoàn, có lần đã nói: “Mỗi viên đá nền được đặt ở một Đền Thờ và mỗi Đền Thờ được hoàn thành. . .

làm giảm bớt quyền lực của Sa Tan trên thế gian, cũng như gia tăng quyền năng của Thượng Đế và Sự Tin Kính.”<sup>1</sup>

Trong khi mỗi đền thờ làm gia tăng ảnh hưởng của sự ngay chính trên thế gian nhưng các phước lành lớn lao nhất, dĩ nhiên, đến với những người thật sự tham dự đền thờ. Ở nơi đó chúng ta nhận được thêm ánh sáng và sự hiểu biết cùng lập các giao ước long trọng, rồi nếu được tuân theo, thì sẽ giúp chúng ta bước đi trong con đường của các môn đồ. Nói tóm lại, đền thờ giảng dạy chúng ta về mục tiêu thiêng liêng của cuộc sống và giúp chúng ta tìm ra sự hướng dẫn về phần vật chất và thuộc linh.

Tuy nhiên, chúng ta không tham dự đền thờ chỉ cho bản thân mình mà thôi. Mỗi lần chúng ta bước vào các tòa nhà này, chúng ta đóng một vai trò trong công việc cứu chuộc thiêng liêng được dành sẵn cho tất cả con cái của Thượng Đế nhờ vào Sự Chuộc Tội của Con Trai Độc Sinh của Đức Chúa Cha. Đây là sự phục vụ vị tha và thiêng liêng, đồng thời cho phép chúng ta là người trần thế tham gia vào công việc vinh quang để trở thành cứu tinh trên Núi Si Ôn.

Đối với những người không thể tham dự đền thờ bây giờ vì bất cứ lý do nào đó thì tôi khuyến khích

các anh chị em phải hết sức cố gắng để nắm giữ một giấy giới thiệu đi đền thờ có hiệu lực. Giấy giới thiệu đi đền thờ là một biểu tượng về lòng trung tín và quyết tâm của chúng ta để phục vụ Chúa. Đó là một biểu tượng về tình yêu mến của chúng ta đối với Chúa vì như Chúa Giê Su đã dạy: “Ai có các điều răn của ta và vâng giữ lấy, ấy là kẻ yêu mến ta; người nào yêu mến ta sẽ được Cha ta yêu lại, ta cũng sẽ yêu người, và tỏ cho người biết ta” (Giăng 14:21).

Trong khi thế gian tiếp tục trở nên xinh đẹp với những tòa nhà thiêng liêng này đã được cung hiến lên Chúa, thì tôi cầu nguyện rằng chúng ta sẽ làm phần vụ của mình trong việc mang thiên thưởng đến gần thế gian hơn bằng cách sống xứng đáng để nắm giữ và sử dụng một giấy giới thiệu đi đền thờ. Khi chúng ta làm như vậy, sự ngay chính sẽ chắc chắn gia tăng không những trong cuộc sống và mái gia đình của chúng ta mà còn trong cộng đồng của mình và trên khắp thế giới.

#### GHI CHÚ

1. George Q. Cannon, trong “The Logan Temple,” *Millennial Star*, ngày 12 tháng Mười Một năm 1877, 743.

#### GIẢNG DẠY TỪ SỬ ĐIỆP NÀY

**Đ**a số người ta học tốt hơn và nhớ dai hơn khi các anh em đưa ra ý kiến bằng cách dùng những phương tiện nhìn thay vì chỉ nói không thôi (xin xem *Teaching, No Greater Call* [1999], 182). Trong lúc trình bày bài học, hãy nghĩ đến việc trưng ra một tấm hình đền thờ. Sau khi đọc xong bài này, hãy thảo luận lý do tại sao đền thờ là quan trọng đối với Chủ Tịch Uchtdorf. Mời các trẻ nhỏ trong gia đình vẽ hình gia đình của họ tại đền thờ.

Sách *Teaching, No Greater Call* có ghi: “Khuyến khích những người các anh chị em giảng dạy đặt ra một hoặc nhiều mục tiêu hơn mà có thể giúp họ sống theo nguyên tắc các anh chị em đã giảng dạy” Hãy cân nhắc việc đọc sử điệp của Chủ Tịch Uchtdorf với gia đình các anh em giảng dạy và mời những người trong gia đình đó viết xuống một mục tiêu cá nhân mà sẽ giúp họ luôn luôn được xứng đáng để nắm giữ và sử dụng giấy giới thiệu đi đền thờ.

## GIỚI TRÉ

### Một Quang Cảnh từ Nơi Cao Hơn

Bài của Mindy Raye Holmes

**L**à một thiếu nữ, tôi đã có nhiều cơ hội để thực hiện phép báp têm cho người chết ở Đền Thờ San Diego California. Mặc dù tôi luôn luôn có một kinh nghiệm tốt, nhưng có một chuyến đi nổi bật trong ý nghĩ tôi.

Tôi 16 tuổi, đưa em gái của tôi mới được 12 tuổi và lần đầu tiên nó đi làm phép báp têm cho người chết. Vì là lần đầu tiên nó đi đền thờ, nên chúng tôi quyết định đi xung quanh bên ngoài đền thờ sau khi chúng tôi làm xong.

Khuôn viên đền thờ có hai chỗ đứng quan sát ở một bên nên chúng tôi đi bộ đến đó. Vì Đền Thờ San Diego nằm cạnh một xa lộ náo nhiệt đông đúc nên khi đứng ở chỗ quan sát, ta thật sự nhìn xuống xa lộ.

Việc đứng ở trên khu đất cao hơn của đền thờ vào ngày đó đã mang đến cho tôi một viễn cảnh về cuộc sống. Tôi đứng nhìn xuống thế giới với xe cộ phóng nhanh, các trung tâm thương mại đông đúc người và các bảng chỉ đường đầy hình vẽ và chữ viết.

Chính vào lúc đó mà ý nghĩ đến với tôi: “Ta không muốn là một phần tử của điều đó; cuộc sống không phải như vậy đâu.” Tôi luôn luôn được dạy rằng mục đích của cuộc sống là trở về sống với Cha Thiên Thượng và trở thành giống như Ngài. Tôi biết rằng tôi không cần những điều của thế gian để hoàn thành mục đích đó.

Tôi xoay người lại nhìn vào ngôi đền thờ xinh đẹp và tôi biết ơn về sự hiểu biết phúc âm cũng như viễn cảnh mà đền thờ mang đến cho tôi. Tôi biết rằng ở giữa thế giới hỗn loạn và lừa lọc này, tôi đã tìm được chỗ cao hơn để đứng.

Vào ngày đó tại đền thờ, tôi đã hứa với Cha Thiên Thượng rằng tôi sẽ luôn luôn đứng bên phía Ngài chứ không đứng phía bên thế gian. Cho dù thế gian có thách thức chúng ta đến mấy đi nữa, chúng ta cũng có thể khắc phục được thế gian bằng cách tuân giữ các giao ước mà chúng ta đã lập và bằng cách đứng vững tại những nơi thánh thiện (xin xem GLGU 87:8).

## TRẺ EM

### Làm Cho Thế Gian Xinh Đẹp Hơn

Chủ Tịch Uchtdorf nói rằng khi được xây lên, một đền thờ làm gia tăng quyền năng của Thượng Đế trên thế gian và làm cho thế gian thành một nơi xinh đẹp hơn. Sau đây là một số phước lành tuyệt diệu mà đền thờ mang đến cho các tín hữu. Khi các em sống xứng đáng để đi đền thờ một ngày nào đó

thì mỗi phước lành này có thể thuộc vào các em!

Một nơi yêu thương và tuyệt mỹ.

Phép báp têm cho những người đã không được báp têm khi họ còn sống.

Một hôn nhân có thể kéo dài mãi mãi.

Con cái được làm lễ gắn bó với cha mẹ vĩnh viễn.

Một nơi để học hỏi về Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su Kỵ Tô.

Một cuộc sống xứng đáng, ngoan ngoãn.



# Gia Tăng Đức Tin và Sự Ngay Chính Cá Nhân

*Nghiên cứu tài liệu này và nếu thích hợp, hãy thảo luận tài liệu này với các chị em phụ nữ mà các chị em thăm viếng. Sử dụng câu hỏi nhằm giúp các chị em củng cố các chị em phụ nữ của mình và làm cho Hội Phụ Nữ thành một phần tích cực trong cuộc sống của mình.*

**Từ Thánh Thư:** Ê Sai 2:2–3; GLGU 109:22–23; 110:8–10

## **Trách Nhiệm của Chúng Ta để Được Xứng Đáng với Việc Thờ Phụng trong Đền Thờ**

“**C**ác giao ước chúng ta lập qua các giáo lễ liên hệ mà chúng ta nhận được trong đền thờ trở thành bằng chứng hiển nhiên về điều kiện cần phải hội đủ để được vào nơi hiện diện của Thượng Đế. Các giao ước này nâng chúng ta lên khỏi các giới hạn của quyền năng và viễn ảnh của chúng ta. Chúng ta lập giao ước để cho thấy sự tận tâm của mình nhằm xây đắp vương quốc. Chúng ta trở thành dân giao ước khi được đặt dưới giao ước với Thượng Đế. Tất cả các phước lành đã được hứa thuộc về chúng ta qua việc chúng ta trung tín đối với các giao ước này. . . .

“Các phụ nữ của Giáo Hội có thể làm gì để thỉnh cầu các phước lành của đền thờ?

“Qua các vị tiên tri của Ngài, Chúa mời gọi những người nào chưa nhận được các phước lành của đền thờ phải làm bất cứ điều gì cần thiết để cho họ hội đủ

điều kiện nhằm tiếp nhận các phước lành đó. Ngài mời gọi những người đã nhận được các phước lành này hãy trở lại càng thường xuyên càng tốt để vui hưởng một lần nữa kinh nghiệm đó và gia tăng tầm nhìn cũng như sự hiểu biết của họ về kế hoạch vĩnh cửu của Ngài.

“Chúng ta hãy sống xứng đáng để có được một giấy giới thiệu đi đền thờ có hiệu lực. Chúng ta hãy đi đền thờ để làm lễ gắn bó với gia đình mình vĩnh viễn. Chúng ta hãy trở lại đền thờ càng thường xuyên càng tốt khi hoàn cảnh của mình cho phép. Chúng ta hãy cho họ hàng thân thích đã qua đời của mình có được cơ hội tiếp nhận các giáo lễ của sự tôn cao. Hãy vui hưởng sức mạnh thuộc linh và sự mặc khải mà chúng ta nhận được khi chúng ta tham dự đền thờ thường xuyên. Chúng ta hãy sống trung tín và thiết lập cùng tuân giữ các giao ước để nhận được các phước lành trọn vẹn của Sự Chuộc Tội.”<sup>1</sup>

*Silvia H. Allred, đệ nhất cố vấn trong chủ tịch đoàn trung ương Hội Phụ Nữ.*

## **Từ Lịch Sử của Chúng Ta**

Chủ Tịch Gordon B. Hinckley (1910–2008) dạy rằng Hội Phụ Nữ phát triển nhờ vào ước muốn thờ

phụng trong đền thờ của các chị em phụ nữ.

“Trong lúc xây cất Đền Thờ Kirtland, các phụ nữ được kêu gọi xay nghiền đồ sứ ra nhỏ để trộn với thạch cao dùng trên các bức tường của đền thờ mà sẽ bắt được ánh sáng mặt trời và ánh sáng mặt trăng cùng phản chiếu ánh sáng đó để làm đẹp hình dạng bên ngoài của tòa nhà.

“Trong những lúc đó, mặc dù có rất ít tiền nhưng với đức tin dồi dào, các công nhân đã cố gắng sức mạnh và phương tiện của họ cho việc xây cất ngôi nhà của Chúa. Các phụ nữ cung cấp cho họ thức ăn, thức ăn ngon nhất mà họ có thể chuẩn bị. Edward W. Tullidge báo cáo rằng trong khi các phụ nữ đang may các tấm màn che trong đền thờ thì Joseph Smith quan sát họ và nói: ‘Vâng thưa các chị em, các chị em luôn luôn sẵn sàng. Các chị em phụ nữ luôn luôn là những người đầu tiên và trước tiên tham gia vào tất cả các công việc thiện. Mary là người đầu tiên có mặt ở ngôi mộ để thấy Chúa phục sinh; và các chị em phụ nữ giờ đây là những người đầu tiên làm việc bên trong đền thờ.’ . . .

“Một lần nữa ở Nauvoo, khi đền thờ đang được xây cất,

thì có một số phụ nữ đã cùng nhau may áo sơ mi cho các công nhân. Chính là từ những hoàn cảnh này mà hai mươi người phụ nữ đó đã quy tụ vào thứ Năm ngày 17 tháng Ba năm 1842 trong căn phòng trên lầu của cửa hàng của Vị Tiên Tri.”<sup>2</sup> Hội Phụ Nữ đã bắt đầu như thế đó.

#### **GHI CHÚ**

1. Silvia H. Allred, “Đền Thờ Thánh, Giao Ước Thiêng Liêng,” *Liahona*, tháng Mười Một năm 2008, 113, 114.
2. Gordon B. Hinckley, “Ambitious to Do Good,” *Ensign*, tháng Ba năm 1992, 2.

#### ***Chúng Ta Có Thể Làm Gì?***

- 1.** Tôi có thể có sự hỗ trợ nào để giúp các chị em phụ nữ chuẩn bị và tham dự đền thờ?
- 2.** Làm thế nào tôi có thể noi theo di sản của các chị em phụ nữ ban đầu là những người đã hy sinh để nhận được các phước lành đền thờ?
- 3.** Làm thế nào tôi có thể thỉnh cầu các phước lành của đền thờ?

Để biết thêm thông tin, xin vào [www.reliefsociety.lds.org](http://www.reliefsociety.lds.org).